



SBC-CC



Cross Cutter

Het aanbrengen van een dwarsstructuur (zaag-effect) op houten vloerdelen gebeurt met een schuurband met een grove korrel. Afhankelijk van het gewenste effect kan de druk en de korrelgrootte van de schuurband worden aangepast.

Een Tynex borstel (optie) zorgt ervoor dat de vloerdelen direct kunnen worden afgewerkt.

De Cross Cutter kan zowel worden toegepast op het houten oppervlak als ook op reeds voorgekleurde vloerdelen, waardoor een meer kleurig oppervlak wordt verkregen. De machine is ook leverbaar in combinatie met een kantenschraper en structurborstels.



Cross Cutter Maschine

Die Aufbringung einer Querstruktur (Säge-effekt) auf Holzbodenteile erfolgt mit einem Querschleifband mit grober Körnung. Je nach gewünschtem Effekt können der Druck und die Korngröße des Schleifbandes eingestellt werden. Eine Tynex-Bürste (Option) sorgt dafür, dass die Bodenteile sofort bearbeitet werden können.

Der Cross Cutter kann sowohl auf die Holzoberfläche als auch auf vorgefärzte Bodenteile aufgebracht werden, wodurch eine mehrfarbige Oberfläche entsteht. Maschine in Kombination mit einem Kantenschaber und Strukturbürsten lieferbar.



Cross Cutter

The making of a transverse structure (sawing effect) to wooden floor parts is done with a cross sanding belt with a coarse grain. Depending on the desired effect, the pressure and grain size of the sanding belt can be adjusted.

A Tynex brush (option) ensures that the floor parts can be finished immediately.

The cross cutter can be used to the wooden surface as well as to pre-colored floor parts, resulting in a multi-colored surface. Machine available in combination with an edge scraper and structure brushes.



El Cross Cutter

Hacer una estructura transversal (efecto de sierra) a las partes del piso de madera se realiza con una banda de lijado con un grano grueso. Dependiendo del efecto deseado, se puede ajustar la presión y el tamaño de grano de la banda lijadora. Un cepillo Tynex (opcional) garantiza que las partes del piso de madera se puedan terminar de inmediato.

El Cros Cutter se puede usar a la superficie de madera, así como a las partes del suelo precoloreadas, lo que da como resultado una superficie multicolor. Máquina disponible en combinación con un raspador biseles y cepillos estructuradoras.



SBC-ES



Kantenschaper

Voor het maken van zogenaamde hand geschraapte velling-kanten kan de machine worden geleverd met een tweetal frezen welke in hoogte variëren zonder vast patroon. Meer of minder handschraap effect is regelbaar. Machine leverbaar in combinatie met cross cutter en structuurborstels.

Edge scraper

The machine can be supplied with two cutters that varies in height without a fixed pattern to become so called handscraped edges. More or less hand scraping effect is adjustable. Machine available in combination with cross cutter and structure brushes.



Kantenschaber

Die Maschine kann geliefert werden, um sogenannte handgeschabte Kanten herzustellen. Dieser besteht aus zwei Fräsen, die ohne festes Werte in der Höhe variieren. Mehr oder weniger Handgeschabte Effekt ist einstellbar. Maschine in Kombination mit einem Kantenschaber und Strukturbürsten lieferbar.

Raspador biseles

La máquina se puede suministrar con dos cortadores que varían en altura sin un patrón fijo, para realizar biseles raspados a mano. Más o menos efecto de raspado de la mano es ajustable. Máquina disponible en combinación con un cross cutter y cepillos estructuradoras.

Cross Cutter - Edgescraper	Model 400 / 600
Doorvoersnelheid/ Feed speed Vorschubgeschwindigkeit/Velocidad transporte	5—25 m/min.
Transportband/conveyor belt/Förderband/banda de transporte Cross cutter Kantenschaper/Edge scraper/Kantenschaber/Raspador biseles	0,75 kw 2,2 kw 2x1,1+2x0,25 kw
Ø afzuiging/dust extraction/Absaugung/aspiracion : Cross cutter Kantenschaper/Edge scraper/Kantenschaber/Raspador biseles	100 mm 2 x 60 mm
Werkende breedte/Working width Arbeitsbreite/Ancho de trabajo	400/600 mm
Werkstuk dikte/Workpiece thickness Werkstückstärke/Espesor pieza	12—300 mm
Werkstuk lengte/Workpiece length Werkstück längre/Longitud pieza	Min. 250 mm



SOEST

Ingenieursbureau en
Handelsonderneming B.V.

Kikkertweg 1
1521 RE Wormerveer
Holland
Tel. : +31 (0)75 6 21 17 80
E-mail : soestbv@soestbv.nl
Internet : www.soestbv.nl

